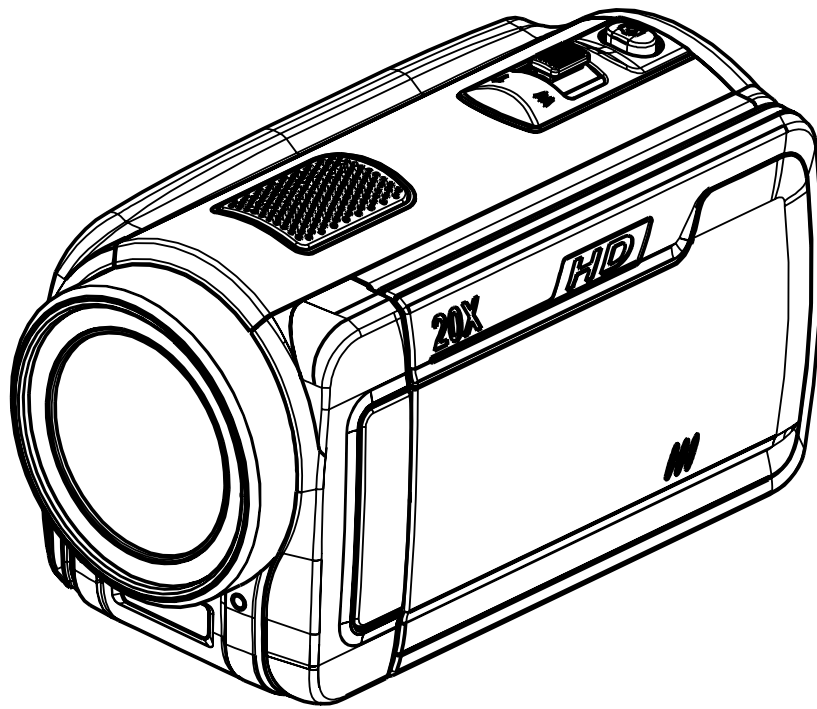


Cámara digital de vídeo



Manual del usuario

Contenido

Sección 1	Conocer tu Cámara.....	2
Sección 2	Preparación y puesta en marcha	5
Sección 3	Disfrutar del modo Grabar	7
Sección 4	Disfrutar del modo Reproducir.....	17
Sección 5	Configurar su cámara	23
Sección 6	Ver fotos y películas en un TV.....	27
Sección 7	Ver fotos y películas en el PC.....	28
Sección 8	Grabar el clip grabado en DVD.....	29
Sección 9	Subir vídeos a YouTube	31
Sección 10	Especificaciones y requisitos del sistema.....	35
Sección 11	Resolución Básica de Problemas	37

Sección 1

Conocer tu Cámara

Introducción

La cámara con sensor de 5 megapíxeles puede tomar películas en H.264. Utilizando la tecnología H.264, se puede grabar más vídeo en una cantidad determinada de memoria. También se pueden capturar imágenes de alta calidad de hasta 12 megapíxeles. Con el monitor LCD a color, el usuario podrá componer las imágenes y luego examinarlas fácilmente.

La cámara cuenta con el Panel Digital LCD de 3", el cual es una plataforma ideal para hacer funcionar su cámara. Las opciones del menú son accesibles con sus dedos. Con el panel digital, Ud. puede seleccionar las opciones en forma directa y rápida.

La cámara también incluye grabación de películas a resolución HD de 1920x1080. También puede conectar cámara a un televisor HDTV con un cable HDMI y reproducir fácilmente los vídeos de alta definición en la pantalla ancha de un televisor HDTV.

Además, la cámara cuenta con la avanzada característica de cargado. Con la incorporada y exclusiva aplicación de YouTube Direct, Ud. puede cargar los vídeos captados por la cámara a YouTube de manera más fácil.

La cámara puede ajustar la sensibilidad ISO y el balance del color automáticamente o le permite cambiar estas configuraciones manualmente. Un zoom óptico 5x aumenta el control del usuario para los vídeos y fotos que toma. La memoria interna permite tomar fotos y vídeos sin tarjeta de memoria. La ranura para tarjeta de memoria permite al usuario aumentar la capacidad de almacenamiento.



Nota

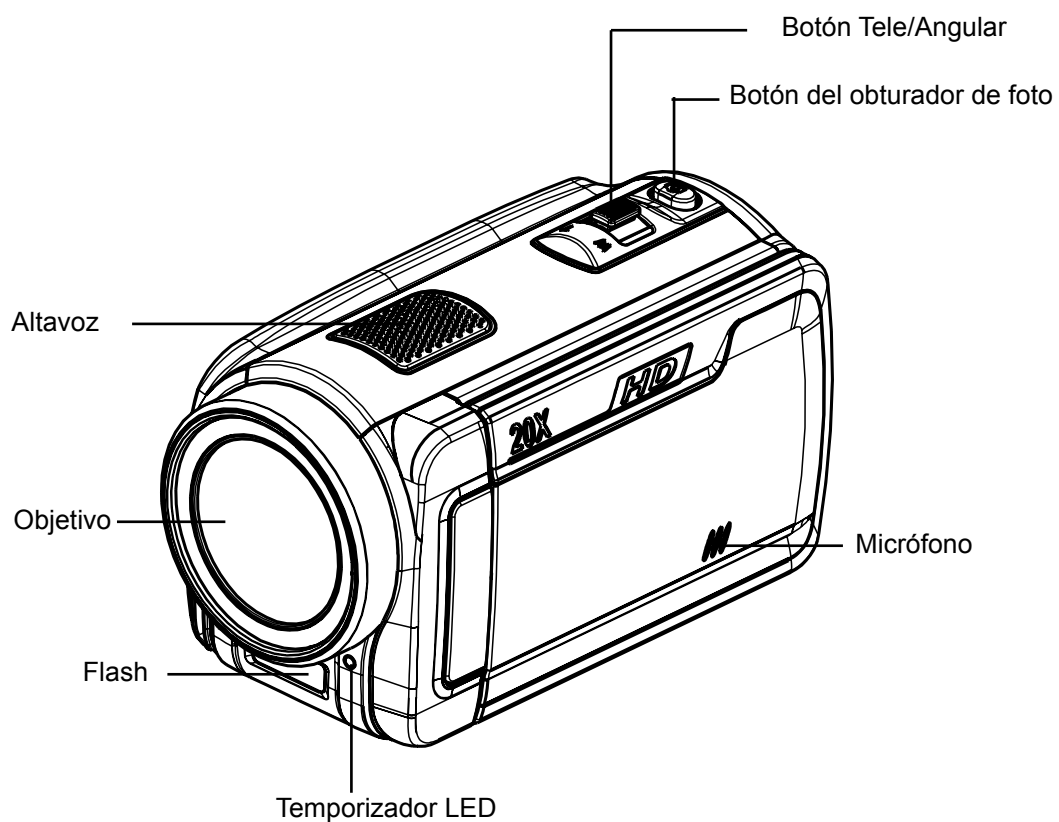
Parte de la memoria incorporada se utiliza para el código Firmware.

Accesorios estándar

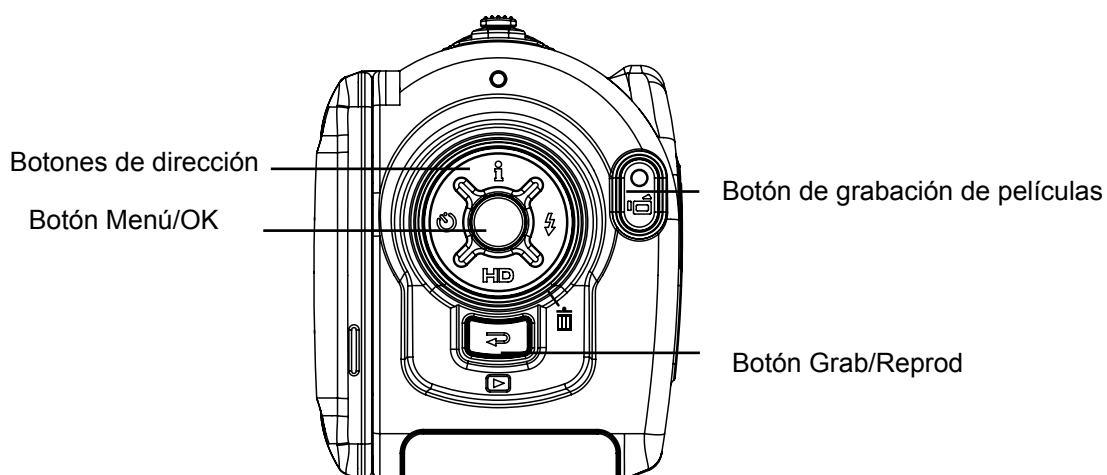
Abra el paquete y compruebe si los siguientes accesorios están presentes:

- Cámara
- Cable USB
- Cable TV
- Cable HDMI
- Adaptador de alimentación
- Batería recargable del Litio-ion
- Guía rápida
- CD-ROM (software y manual del usuario)

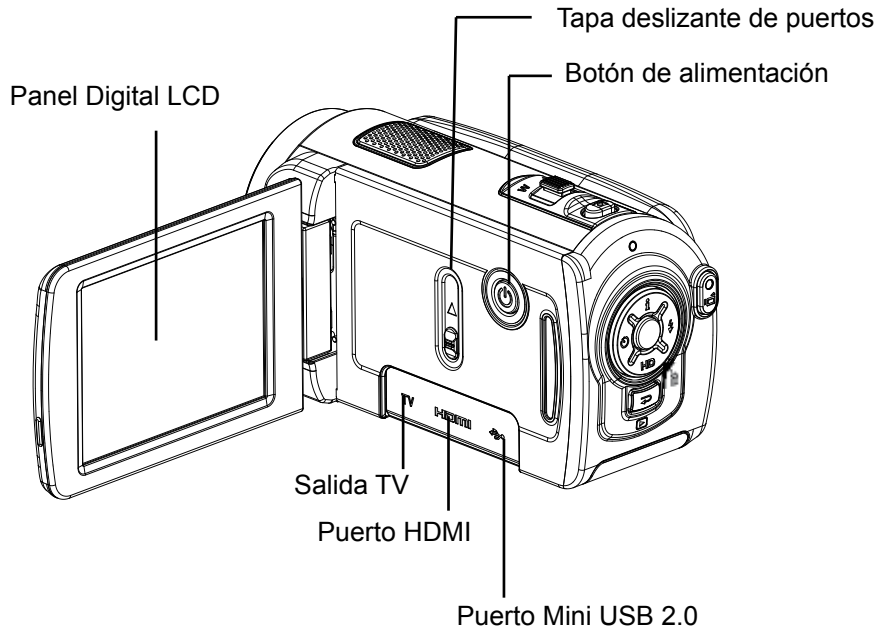
Vista frontal



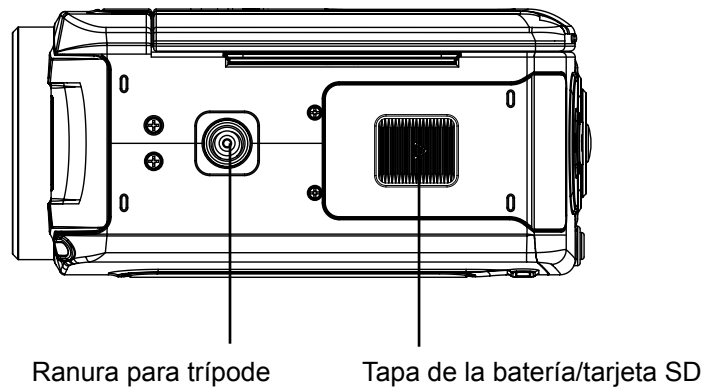
Vista trasera



Vista lateral



Vista inferior



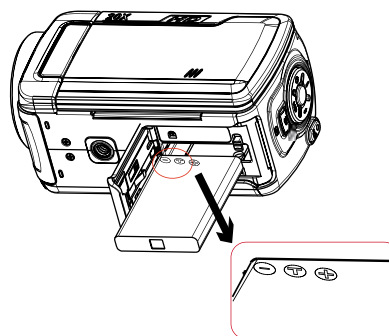
Sección 2

Preparación y puesta en marcha

Colocar la batería

Antes de poder usar la cámara, deberá colocar la batería de Li-ion recargable.

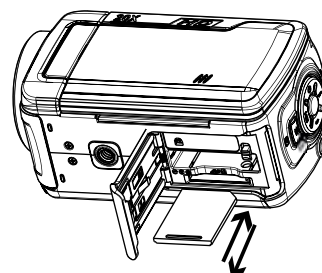
1. Inserte le batería respetando las marcas de polaridad (+ o -).
2. Cierre la tapa del compartimiento de la batería.



Insertar y retirar una tarjeta SD (opcional)

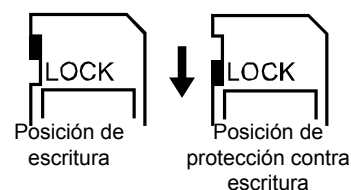
La cámara viene con memoria interna que permite almacenar fotos y vídeos. Puede ampliar la capacidad de la memoria utilizando una tarjeta de memoria opcional SD/SDHC. Para insertar una tarjeta de memoria, consulte la figura siguiente:

1. Inserte la tarjeta de memoria hasta que quede totalmente insertada. Consulte la figura.
2. Para extraer una tarjeta SD instalada, pulse la tarjeta hacia dentro para desbloquearla.
3. Cuando la tarjeta se desbloquee, extráigala con cuidado de la ranura.
4. Capacidad de memoria recomendada: 1GB o más.





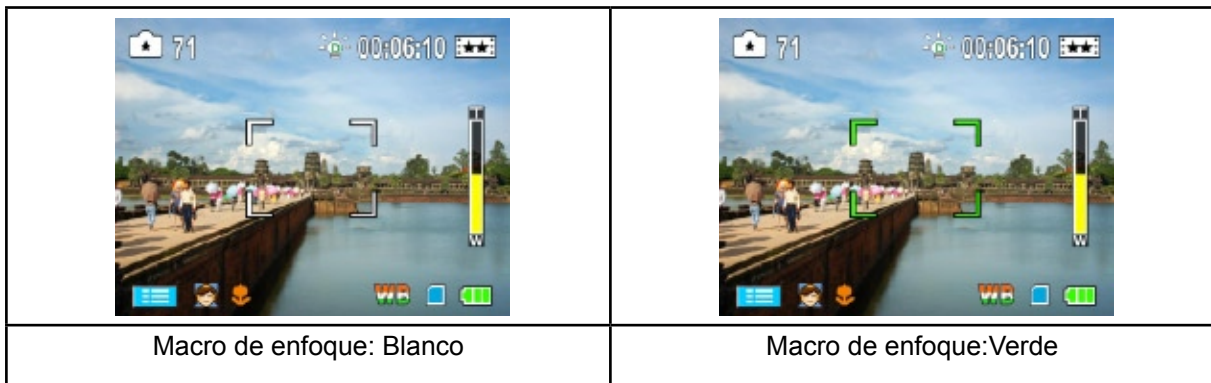
Nota


- Cuando la tarjeta de memoria esté insertada, las películas y fotos se graban en la tarjeta y no en la memoria interna.
- *Proteger datos en una tarjeta SD: La tarjeta SD es de sólo lectura cuando se protege. No se pueden grabar fotos y vídeos cuando la tarjeta SD está bloqueada. Asegúrese de que el bloqueo está en la posición grabable antes de grabar.*



Encender la cámara y primeros pasos

- Para encender la cámara:
 1. Abra el panel LCD; la cámara se encenderá automáticamente.
 2. O pulse el botón de alimentación durante un segundo para encenderla.
- Para grabar una película, pulse el botón de grabación de películas ().
- Para tomar una imagen: Mantenga presionado el botón del obturador () de imagen ligeramente hasta que el Macro de enfoque cambie de blanco a verde. Luego, presione el botón del obturador de imagen para tomar la foto.



- Para reproducir películas e imágenes, presione el botón Grabar/Reproducir () una vez para cambiar al modo Reproducción.

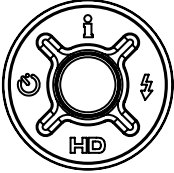





Apagar la cámara

- Para apagar la cámara: Vuelva a colocar la pantalla LCD en su posición original o presione el botón de encendido durante un segundo.

Sección 3

Disfrutar del modo Grabar

Funciones de los botones

 	<p>Botones de dirección:</p> <p>Botón derecho:Flash Automático/ Reducción de ojos rojos/ Luz digital/Flash DESACTIVADO</p> <p>Botón izquierdo:Reloj automático ACTIVADO / APAGADO</p> <p>Botón arriba: Información del LCD ACTIVADA / APAGADA</p> <p>Botón abajo: Interruptor de HD(1080p) / VGA mode</p> <p>Botón Menú/OK :Activar Menú o validar la configuración</p> <p>Botón Tele : Acercar</p> <p>Botón Gran angular : Alejar</p>
	<p>Botón de alimentación: Manténgalo pulsado un segundo para encender o apagar la cámara.</p>
	<p>Función de los botones Grabación & Reproducción:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Para conmutar entre los modos de Grabación y Reproducción. 2. Para volver a la página anterior. 3. Para una revisión rápida, presionar tras grabar.
	<p>Botón del obturador de película:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Para comenzar a grabar la película. 2. Para detener la grabación, presiónelo de nuevo.
	<p>Botón del obturador de foto: Para comenzar a tomar fotos.</p>

Información del monitor LCD

Puede mostrarse información en el LCD mientras graba películas y fotos:



(1)	Resolución de película	
		HD (1080p) (30fps)
		HD (720p) (30fps)
		WVGA (60fps)
		VGA (30fps)
		QVGA (30fps)
	Resolución de foto	
		Alta
		Estándar
	Baja	
(2)	71	Número de imágenes que todavía pueden tomarse a la resolución actual
	00:06:10	Tiempo de grabación de vídeo que todavía puede realizarse a la resolución actual
(3)		Flash automático
		Reducción de efecto ojos rojos
		Luz digital ACTIVADO
		Desactivar flash
(4)		Modo Reloj automático



(5)		Detección de movimiento
(6)		Menú de opciones encendido
(7)	Escena	
		Piel
		Nocturno
		Modo Luz de fondo
(8)		Macro Position Focusing
(9)	WB	Balance de blancos
(10)		Tarjeta SD insertada
(11)		Batería: Llena
		Batería: media
		Batería: baja
		Batería: vacía
(12)		Medidor del zoom: HD(1080p):1X~5X (5X (zoom óptico y 1X zoom digital) Otra resolución de vídeo:1X~20X (5X zoom óptico y 4X zoom digital)
(13)		Estabilización








Nota

Escena: el efecto B/N / Clásico / Negativo puede previsualizarse inmediatamente sin indicador en el LCD


Grabar películas




- Presione el botón de grabación de películas () para iniciar la grabación. Cuando se graba una película, aparecerá un indicador de tiempo en el monitor LCD. Para detener la grabación, pulse de nuevo el botón de grabación de película ().
- Presione el botón de Grabación/Reproducción para ver la película grabada.
- Hay 5 resoluciones disponibles para película:

Película Calidad	
	HD (1080p) (30fps)
	HD (720p) (30fps)
	WVGA (60fps)





	VGA (30fps)
	QVGA (30fps)

Grabar fotos

- Mantenga presionado el botón del obturador () de imagen ligeramente hasta que el Macro de enfoque cambie de blanco a verde. Luego, presione el botón del obturador de imagen para tomar la foto.
- Presione el botón de Grabación/Reproducción para ver la imagen.
- Hay tres configuraciones de resolución:

Calidad de imagen	
	Calidad alta: 8 Mega Pixels
	Calidad estándar: 5 Mega Pixels
	Calidad baja: 3 Mega Pixels

Uso de la función Flash o Luz Digital



- Su cámara tiene 3 flash ajustes y un ajuste que le permite aumentar el brillo de los objetos que son oscuros o están en la sombra.
 1. **Flash automático** (): El flash se dispara automáticamente según las condiciones de luz. Utilice este modo para fotografías en general.
 2. **Reducción de efecto ojos rojos** (): El flash previo disparará para reducir el efecto de ojos rojos.
 3. **Luz Digital** (): Para aumentar el alcance del sensor de luz de fondo y alto contraste para que los objetos aparezcan con más brillo y más claros.
 4. **Desactivar flash** (): El flash no se activará en ninguna situación. Utilice este modo cuando tome fotos en un lugar donde la fotografía con flash esté prohibida o cuando el objeto esté distante (más lejos del alcance del flash).



Nota

La flash se desactivará automáticamente con la batería descargada ().

Usar el Reloj automático para tomar fotos

- Para usar la Reloj automático
 1. Presionar la Tecla Izquierda, el icono Reloj automático () aparecerá en la pantalla.
 2. Pulse el botón del obturador () para tomar una foto. La luz del reloj automático en la frente de la cámara se pone intermitente hasta que el obturador empiece a funcionar (después de unos 10 segundos). La velocidad del centelleo aumentará momentos antes que se toma el cuadro.



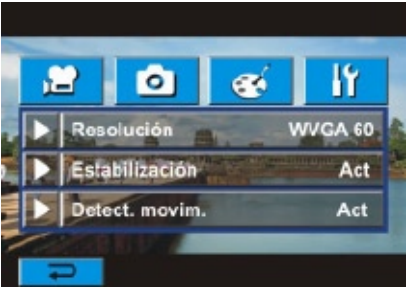
Usar la función del zoom

- El zoom amplía las imágenes durante la grabación de películas o la toma de fotografías.
 1. Para acercar/alejar, pulse el botón Tele/Gran angular.
 2. Puede ajustarse de 1X~5X (5X (zoom óptico y 1X zoom digital) / 1X~20X (5X zoom óptico y 4X zoom digital)).


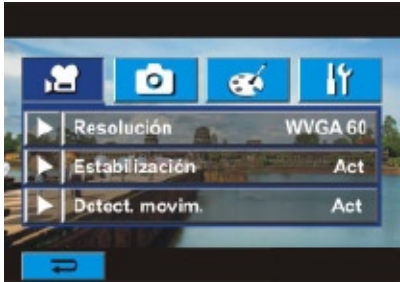
Opciones para el modo Grabar

Modo Película	Modo Foto	Efecto
<ul style="list-style-type: none"> • Resolución • Estabilización • Detect. movim. (Detección de movimiento) 	<ul style="list-style-type: none"> • Resolución 	<ul style="list-style-type: none"> • Modo Macro • Escena • Bal. blancos (Balance de blancos) • ISO



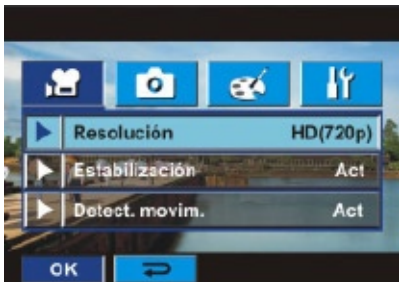
Ajustes para el modo Grabar

Operación	Pantalla
<p>1. Tocar  (el icono en la pantalla) en el Modo de Grabar. El menú de grabar aparecerá en la pantalla.</p>	
<p>2. Tocar los iconos de opción en la pantalla suavemente con sus dedos para movimientos entre las opciones del menú principal, las cuales son Modo Película, Modo Foto y Efecto.</p> <p>3. Aparecerá un submenú cuando se mueva por las opciones principales.</p> <p>4. Tocar para seleccionar la específica opción Ud. desee ajustar, luego tocar el [icono OK] para confirmar la programación. Luego de confirmar las programaciones, tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar.</p> <p>5. O tocar el [icono Salida ()] para salir al modo Grabar sin cambio alguno.</p>	




Configuración del submenú Modo Película

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el modo Grabar, tocar  (el icono en la pantalla) para entrar en la pantalla del menú de grabar. 2. Tocar el icono [Modo de Película] en la pantalla. Aparecerá el submenú del Modo Película en la pantalla. 3. El submenú modo Película contiene 3 opciones, Resolución, Estabilización y Detect. movim. (Detección de movimiento), para ajustar la configuración de la cámara. 	

Resolución de película

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el submenú Modo de Película, tocar [Resolución] en la pantalla. 2. Tocar  en la pantalla para mover entre las cuatro programaciones. 3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar. 	

Estabilización




Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el submenú Modo de Película, tocar [Estabilización] en la pantalla. 2. Tocar  en la pantalla para seleccionar On (Encendido) o Off (Apagado). 3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar. 	





Nota

El estabilizador no admite resoluciones HD de 1080p ni resoluciones WVGA de 60 fps.




Detección de movimiento

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none">1. En el submenú Modo de Película, tocar [Detect. movim.] en la pantalla.2. Tocar  en la pantalla para seleccionar On (Encendido) o Off (Apagado).3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar.4. La cámara comenzará a grabar vídeo automáticamente si detecta movimiento. Detenga la grabación si o detecta movimiento.	 A screenshot of a camera's menu interface. At the top, there are four icons: a camera, a camera with a square, a camera with a circle, and a wrench. Below these are three menu items, each with a right-pointing arrow on the left and a label on the right: 'Resolución HD(720p)', 'Estabilización Des', and 'Detect. movim. Des'. The 'Detect. movim.' item is highlighted with a blue background. At the bottom of the screen, there are two buttons: 'OK' and a blue button with a right-pointing arrow.





Configuración del submenú Modo Foto

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el modo Grabar, tocar  (el icono en la pantalla) para entrar en la pantalla del menú de grabar. 2. Tocar el icono [Modo Foto] en la pantalla. Aparecerá el submenú del Modo Foto en la pantalla. 3. El submenú Modo Foto contiene 1 opción, Resolución, para ajustar la configuración de la cámara. 	 <p>La imagen muestra la interfaz de usuario de un dispositivo. En la parte superior hay una barra de herramientas con cuatro iconos: un teléfono, una cámara, un globo terráqueo y unas tijeras. Debajo de esta barra hay un menú desplegable que muestra 'Resolución' y 'Estándar'. El fondo de la pantalla es una foto de un puente sobre un río con gente caminando.</p>

Resolución de foto




Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el submenú Modo Foto, tocar [Resolución] en la pantalla. 2. Tocar  en la pantalla para mover entre las tres programaciones. 3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar. 	 <p>La imagen muestra la misma interfaz de usuario que en la imagen anterior, pero ahora el menú desplegable muestra 'Resolución' y 'Alta'. En la parte inferior de la pantalla hay dos botones: 'OK' a la izquierda y un icono de flecha izquierda a la derecha.</p>

Configuración del submenú Efecto

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el modo Grabar, tocar  (el icono en la pantalla) para entrar en la pantalla del menú de grabar. 2. Tocar el icono [Efecto] en la pantalla. Aparecerá el submenú del Efecto en la pantalla. 3. El submenú Efecto contiene 4 opciones, Modo Macro, Escena, Bal. blancos y ISO, para ajustar la configuración de la cámara. 4. Tocar  /  en la pantalla para cambiar de página. 	

Modo Macro




Con el Modo Macro ajustado a Macro, puede tomar video/fotos de objetos desde más cerca a una distancia entre 1cm y 80cm.

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el submenú Efecto, tocar [Modo Macro] en la pantalla. 2. Tocar  en la pantalla para seleccionar Macro o Normal. 3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar. 	

Escena

Puede seleccionar el modo según la escena.

- **Automático:** Dispare sin efectos especiales en la imagen.
- **Piel:** Dispare con un efecto que hace que los tonos de piel sean más naturales.
- **Nocturno:** Use el modo nocturno para las escenas nocturnas o para las o condiciones de poca luz.
- **Luz de fondo:** Podrá tomar fotos cuando hay una fuente de luz detrás del sujeto.
- **B/N (Blanco/Negro):** La imagen se convierte an blanco y negro
- **Clásico:** Se aplica un aspecto sepia a la imagen
- **Negativo:** La imagen se convierte en el negativo de la normal

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el submenú Efecto, tocar [Escena] en la pantalla. 2. Tocar  en la pantalla para mover entre las 7 programaciones. 3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar. 	






Nota

En el modo de Nocturno, para evitar fotos borrosas, coloque la Cámara en una superficie estable o utilice un trípode.

Balance de blancos

La cámara ajusta el balance del color de las imágenes automáticamente. Hay disponibles 3 configuraciones para el balance de blancos manual.




- **Autom. (Automático)** : La cámara ajusta automáticamente el balance de blancos.
- **Luz día (Luz del día)**: Al exterior.
- **Fluores. (Fluorescente)**: Bajo luz fluorescente.
- **Tungst. (Tungsteno)**: Bajo luz artificial incandescente.

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el submenú Efecto, tocar [Bal. blancos] en la pantalla. 2. Tocar  en la pantalla para mover entre las cuatro programaciones. El cambio puede verse inmediatamente. 3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar. 	 <p>La imagen muestra la interfaz de usuario de la cámara en el submenú 'Efecto'. Se ven cuatro opciones de balance de blancos: 'Modo Macro', 'Escena', 'Bal. blancos' (seleccionado) y 'Luz diurna'. El fondo de la pantalla muestra una escena de un puente sobre un río.</p>

ISO

La cámara ajusta el sensibilidad ISO de las imágenes automáticamente. Hay disponibles dos configuraciones para el sensibilidad ISO manual. Cuanto más grande el valor numérico es, más alta la sensibilidad es.

- **Autom. (Automático)** : La cámara ajusta automáticamente el sensibilidad ISO.
- **ISO 800**
- **ISO 1600**

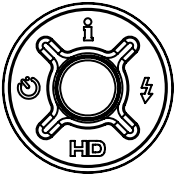

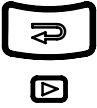

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el submenú Efecto, tocar [ISO] en la pantalla. 2. Tocar  en la pantalla para mover entre las 3 programaciones. El cambio puede verse inmediatamente. 3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar. 	 <p>La imagen muestra la interfaz de usuario de la cámara en el submenú 'Efecto'. Se ven tres opciones de sensibilidad ISO: 'ISO' (seleccionado) con el valor '1600' a su derecha. El fondo de la pantalla muestra una escena de un puente sobre un río.</p>

Sección 4

Disfrutar del modo Reproducir

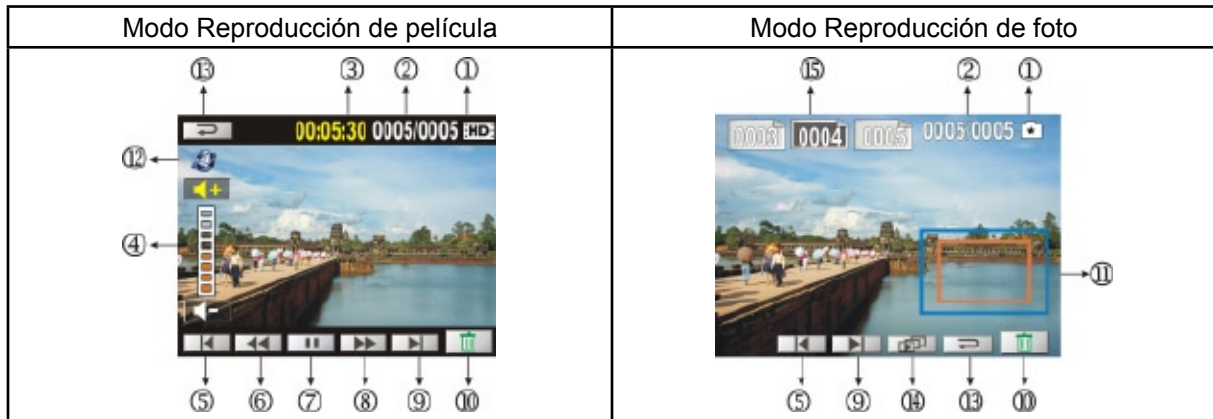
Funciones de los botones

Los botones tienen las siguientes funciones en los modos de reproducción de película y fotos.





 	<p>Botones de dirección:</p> <p>Botón derecho: Película, foto siguiente. Avance rápido.</p> <p>Botón izquierdo: Película, foto anterior. Avance rebobinar</p> <p>Botón arriba: Aumentar volumen. Información del LCD ACTIVADA / APAGADA</p> <p>Botón abajo: Disminuir volumen. Borrar las actuales o todas las películas/fotos</p> <p>Botón Menú/OK : Activar Menú o validar la configuración</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Validar la configuración 2. En Modo Reproducir Películas, presionar para seleccionar las películas actuales para cargar en YouTube. 3. En Modo de Reproducir Foto, presionar para exhibir diapositivas. 4. En Modo de Magnificación de Imagen, presione para salir al Modo de Reproducción de Imágenes. <p>Botón Tele : Modo Aumento Encendido. Acercar.</p> <p>Botón Gran angular : Modo Aumento Apagado. Alejar</p>
	<p>Función de los botones Grabación & Reproducción:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cambia entre el modo Grabar y Reproduci. 2. Vuelve a la página anterior.
	<p>Botón del obturador de película:</p> <p>Pulse el botón de grabación de películas para iniciar la reproducción.</p>

Información del monitor LCD

Indicadores de la pantalla LCD en el modo Reproducir:





(1)		HD (1080p) (30fps)
		HD (720p) (30fps)
		WVGA (60fps)
		VGA (30fps)
		QVGA (30fps)
		Alta
		Estándar
		Baja
(2)	0005/0005	Número actual / total de películas, fotos.
(3)	00:06:10	Contador de tiempo de reproducción de películas
(4)		Volumen
(5)		Película, foto anterior
(6)		En película, avance rebobinar
(7)		Reproducir película.
		Pausa película.
(8)		En película, avance rápido.
(9)		Película, foto siguiente .
(10)		Eliminar
(11)		Indicador de ampliación.
(12)		Películas seleccionadas a cargar a su YouTube











(13)		Salir
(14)		Diapositiva
		Pare Diapositiva
(15)		Número consecutivo de fotos

Opciones para el Modo Reproducir

El modo de reproducción sirve para visualizar y gestionar Película e fotos, de la memoria integrada o de una tarjeta de memoria opcional.

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón Grabación/Reproducción () para pasar del Modo Grabación al menú principal del modo Reproducción. Hay 2 opciones en el modo Reproducir; Película y Foto. 2. Tocar para seleccionar la específica opción. 	

Reproducir películas







Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. Tocar [Película] en la pantalla para entrar en el modo de reproducir Película. 	
<ol style="list-style-type: none"> 2. Tocar  para reproducir o pausa las películas. 3. Pasar a la izquierda o tocar  para seguir la anterior película; pasar a la derecha o tocar  Para seguir a la siguiente película. 4. Mientras Ud. toca películas, tocar  /  para rebobinarlas/ moverlas rápido. 5. Tocar  para aumentar de volumen; tocar  Para reducir de volumen. 6. Tocar el icono Salida () para salir. 7. Presionar Menú/OK para seleccionar las películas actuales para cargar a YouTube. 	



Nota

Con el LCD inactivo durante unos segundos, las barras de la función de reproducir desaparecerá automáticamente.

Eliminar películas







Operación	Pantalla
<p>1. Tocar  para pasar a la pantalla de Eliminar.</p>	
<p>2. Tocar  /  para seleccionar las películas.</p> <p>3. Presionar [Sí] para borrar la película actual o [No] para cancelar la operación y salir; presionar [Todo] para borrar todas las películas.</p>	
<p>4. Antes de la eliminación de todas las películas, aparecerá una pantalla de confirmación; Tocar [Sí] para ejecutar la operación y [No] para cancelar la operación.</p>	



Note

- Si hay una tarjeta de memoria insertada, sólo podrá eliminar las películas almacenadas en la tarjeta.
- Las películas en una tarjeta de memoria protegida contra escritura no se pueden eliminar.

Reproducir fotos






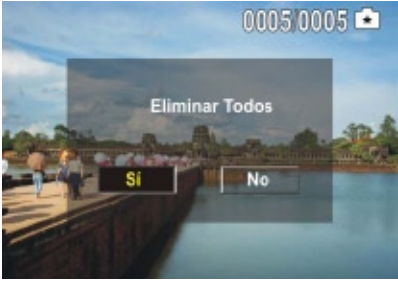
Operación	Pantalla
<p>1. Tocar [Foto] en la pantalla para entrar en el modo de reproducir Foto.</p>	
<p>2. Pasar a la izquierda o tocar  para seguir la anterior foto; pasar a la derecha o tocar  para seguir a la siguiente foto.</p> <p>3. Mientras la imagen está seleccionada, presione en la pantalla mientras sube para acceder al Modo de Magnificación. En el Modo de Magnificación, presione en la pantalla mientras sube para aumentar el zoom o bien mientras baja para reducirlo.</p> <p>4. Para navegar por la imagen aumentada, mantenga la pantalla presionada mientras se desplaza por la imagen (El Indicador de Magnificación Interior se vuelve rojo). Presione el Botón Menú/OK para salir del modo de navegación.</p> <p>5. Tocar  para iniciar o para las diapositivas.</p> <p>6. Tocar el icono Salida () para salir.</p>	



Nota

Con el LCD inactivo durante unos segundos, las barras de la función de diapositivas desaparecerá automáticamente.

Eliminar fotos

Operación	Pantalla
<p>1. Tocar  para pasar a la pantalla de Eliminar.</p>	
<p>2. Tocar  /  para seleccionar las fotos.</p> <p>3. Presionar [Sí] para borrar la foto actual o [No] para cancelar la operación y salir; presionar [Todo] para borrar todas las fotos.</p> <p>4. Antes de la eliminación de todo fotos, aparecerá una pantalla de confirmación; Tocar [Sí] para ejecutar la operación y [No] para cancelar la operación.</p>	 





Nota

- Si hay una tarjeta de memoria insertada, sólo podrá eliminar las fotos almacenadas en la tarjeta.
- Las fotos en una tarjeta de memoria protegida contra escritura no se pueden eliminar.

Sección 5




Configurar su cámara

Menú Configuración

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el modo Grabar, tocar  (el icono en la pantalla) para entrar en la pantalla del menú de grabar. 2. Tocar el icono [Configuración] en la pantalla. Aparecerá el submenú del Configuración en la pantalla. 3. El submenú Configuración contiene 6 opciones para ajustar la configuración de su cámara: Sonido (sonido de teclas),TV, Idioma, Formatear, Ajuste de la hora y Configuración predeterminada. 4. Tocar  /  en la pantalla para cambiar de página. 	

Sonido

Active o desactive el sonido de operación.

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none"> 1. En el submenú Configuración, tocar [Sonido] en la pantalla. 2. Tocar  en la pantalla para seleccionar On (Encendido) o Off (Apagado). 3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar. 	




TV

Compruebe que tiene seleccionado el estándar de TV apropiado de su área – NTSC o PAL.

La configuración incorrecta del sistema de TV puede provocar parpadeo en la imagen.



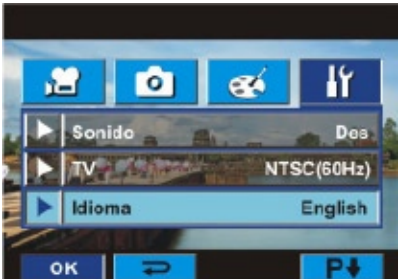
Estándar NTSC: EE.UU., Canadá, Japón, Corea del sur y Taiwán etc.

Estándar PAL: Reino Unido, Europa, China, Australia, Singapur y Hong Kong, etc.

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none">1. En el submenú Configuración, tocar [TV] en la pantalla.2. Tocar  en la pantalla para seleccionar el NTSC(60Hz) o PAL(50Hz).3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar.	 La imagen muestra la interfaz de configuración de TV. En la parte superior hay cuatro iconos: un altavoz, una cámara, un globo terráqueo y un destornillador. Debajo, se muestran tres opciones de configuración: 'Sonido' con el valor 'Des', 'TV' con el valor 'NTSC(60Hz)' y 'Idioma' con el valor 'Deutsch'. En la parte inferior de la pantalla hay tres botones: 'OK', un botón de retroceso y un botón de avance.

Idioma

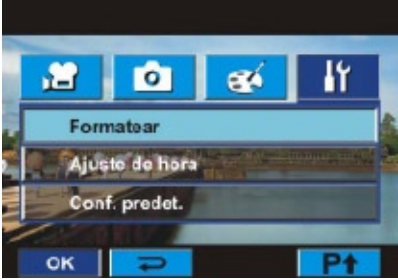

Utilice esta opción para seleccionar el idioma de la interfaz de usuario que desee. Pantalla.

Operación	Pantalla
<ol style="list-style-type: none">1. En el submenú Configuración, tocar [Idioma] en la pantalla.2. Tocar  en la pantalla para seleccionar la opción Idioma. .3. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida ()] para volver al modo Grabar.	 La imagen muestra la interfaz de configuración de Idioma. En la parte superior hay cuatro iconos: un altavoz, una cámara, un globo terráqueo y un destornillador. Debajo, se muestran tres opciones de configuración: 'Sonido' con el valor 'Des', 'TV' con el valor 'NTSC(60Hz)' y 'Idioma' con el valor 'English'. En la parte inferior de la pantalla hay tres botones: 'OK', un botón de retroceso y un botón de avance.

Formatear

Sí: Formatea la tarjeta SD (cuando hay tarjeta SD en la cámara) o la memoria interna(cuando no hay tarjeta SD en la cámara).

No: No formatea la tarjeta SD (cuando hay tarjeta SD en la cámara) o la memoria interna(cuando no hay tarjeta SD en la cámara).

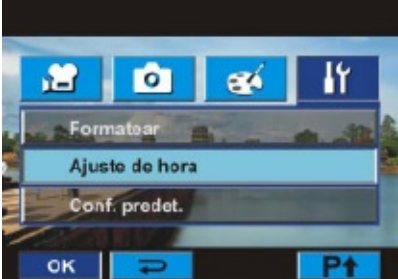

Operación	Pantalla
1. En el submenú Configuración, tocar [Formatear] en la pantalla para pasar a Formatear Pantalla de Confirmación.	
2. Tocar [Sí] para ejecutar la operación y [No] para cancelar la operación.	



Nota



Al formatear la tarjeta SD, se borrarán todos los datos que contiene. Transfiera todos los datos que desee conservar al PC antes de formatear la tarjeta.

Ajuste de la hora

Operación	Pantalla
1. En el submenú Configuración, tocar [Ajuste de la hora] en la pantalla para pasar a Menú de Programar Horas	
2. Tocar [Año], [Mes], [Día], [Hora], o [Minuto] a programar. 3. Ajustar del valor numérico tocando ▲/▼. 4. Tocar el [icono OK] para confirmar la programación y luego tocar el [icono Salida (↩)] para volver al modo Grabar.	

Configuración predeterminada

Para restaurar la configuración predeterminada de fábrica, seleccione esta opción.

Operación	Pantalla
1. En el submenú Configuración, tocar [Conf. predet.] en la pantalla para pasar a Configuración predeterminada Pantalla de Confirmación.	
2. Tocar [Sí] para ejecutar la operación y [No] para cancelar la operación.	

La tabla siguiente indica la configuración predeterminada de la cámara.

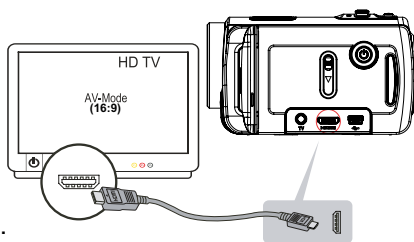
Configuración	Configuración predeterminada de fábrica
Resolución	HD (1080p) para película Estándar para foto
Estabilización	Desactivado
Detectar movimiento	Desactivado
Modo Macro	Normal
Escena	Automático
Balance de blancos	Automático
ISO	Automático
Sonido	Activado
TV	Depende del país
Idioma	Depende del país
Volumen	Nivel 7
Flash	Desactivado
Reloj automático	Desactivado

Sección 6

Ver fotos y películas en un TV

Conectar a un televisor de alta definición 16:9 (Ancho)

1. Conecte un extremo del cable HDMI al puerto de salida HDMI de su cámara.
2. Conecte el otro extremo del cable a un televisor.
3. Cambie la fuente de entrada de vídeo de la opción TV a "HDMI".
4. Usar el botón de sentidos para ver las fotos guardadas o películas en la TV.
 1. Pulse los botones derecha/izquierda para ir a la siguiente película/foto o a la anterior.
 2. Pulse el botón del obturador de película para iniciar la reproducción y vuelva a pulsarlo para pausa.
 3. Durante la reproducción de una película, mantenga pulsado el botón Derecha o Izquierda para avanzar/retroceder rápidamente. Libere el botón para detenerse.
 4. Utilice el botón Arriba o Abajo para ajustar el volumen.
 5. En Modo de Reproducir Foto, utilice los botones Tele para ampliar. Para examinar la imagen ampliada, utilice los botones de dirección para desplazarse por ella. Presione el Botón Menú/OK de nuevo para salir del modo de navegación.

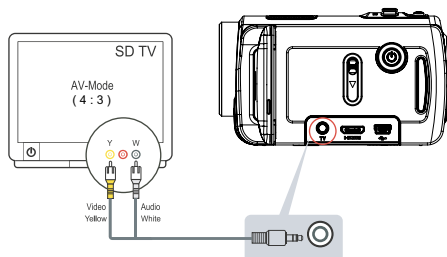


Nota

La cámara no puede grabar vídeo ni tomar fotos cuando está conectada a un televisor de alta definición. La pantalla LCD no funciona cuando la cámara está conectada a un televisor de alta definición.

Conectar a un televisor sin alta definición 4:3

1. Conecte un extremo del cable AV al puerto de salida AV de su Cámara.
2. Conecte el otro extremo del cable a un televisor.
3. Usar el botón de sentidos para ver las fotos guardadas o películas en la TV.



Nota

El monitor LCD se apaga cuando la Cámara está conectada a un televisor.

Sección 7

Ver fotos y películas en el PC

Instalar el software incluido ArcSoft

El CD-ROM incluido con la cámara contiene los otros 2 componentes de software.

- **ArcSoft MediaImpression** es una aplicación fácil de usar que le ayuda a administrar sus medios, grabar sus vídeos en DVD y subir sus vídeos a YouTube fácilmente.
- **Adobe Reader** es un programa conocido que necesitará tener instalado para poder leer el Manual del usuario. Puede que muchos usuarios tengan ya instalado en su ordenador este software.

Para instalar el software incluido :

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador. Aparecerá la ventana de autoarranque.
2. Haga clic en **Install Application Software**. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



Nota

Puede encontrar información detallada en la ayuda en línea de todo el software incluido.

Transferir fotos o vídeos a un ordenador

Puede transferir fotos o vídeos guardados en su cámara a un ordenador y enviarlos en correos electrónicos a amigos o publicarlos en sitios web.

Para hacer esto deberá:

1. Conectar el ordenador y la cámara con el cable incluido mini USB 2.0. El LED se encenderá y parpadeará.
2. Cuando el LED deje de parpadear, podrá encontrar los vídeos/fotos en su ordenador, en la carpeta "Mi PC\Disco extraíble\DCIM\100MEDIA".
3. En esas carpetas puede leer, eliminar, mover o copiar todas las fotos y vídeos que desee.
4. Utilice el programa incluido ArcSoft para editar los vídeos o las fotos.

Sección 8

Grabar el clip grabado en DVD

El CD de software incluido contiene **ArcSoft MediaImpression** que también ofrece la grabación de vídeos en DVD. Podrá guardar sus valiosos vídeos en DVD para compartirlos con su familia y amigos.

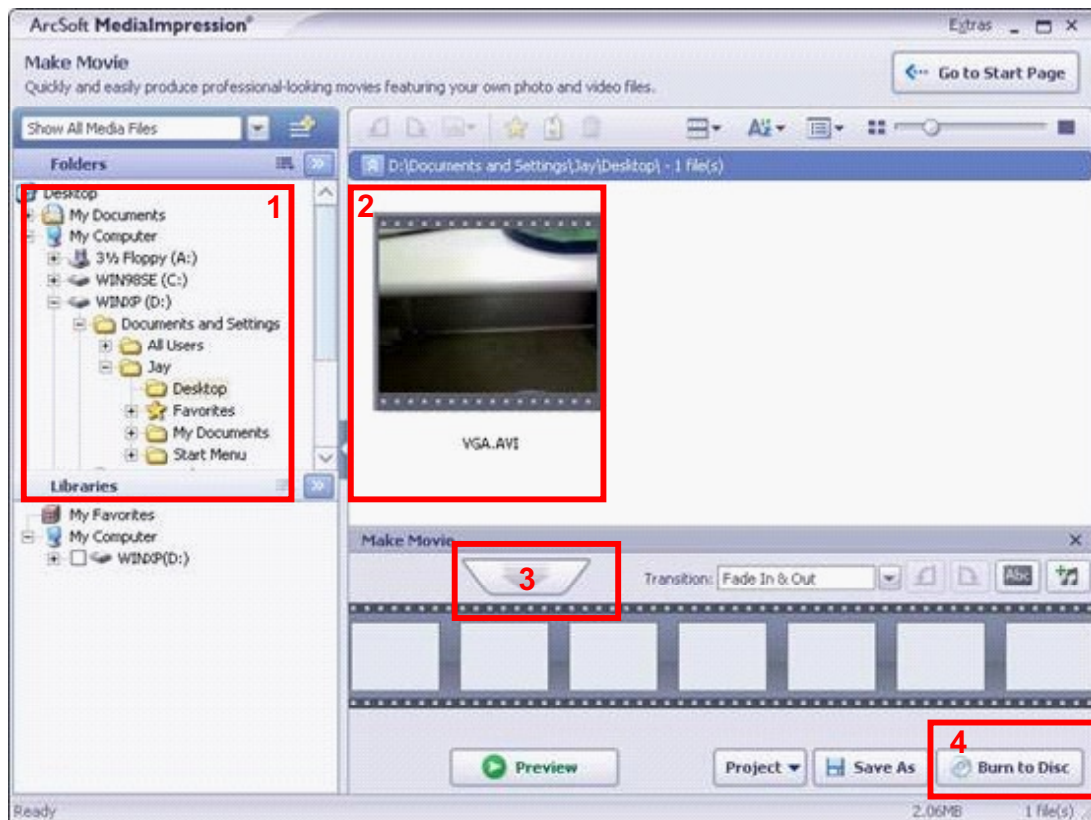
Para crear un DVD:

1. Instale ArcSoft MediaImpression (Consulte la Sección 7)
2. Haga clic en [Inicio]→ [(Todos) los programas] →[ArcSoft MediaImpression]
3. Aparecerá la pantalla principal de ArcSoft MediaImpression en el escritorio
4. Haga clic en [Crear película]



5. Aparecerá la pantalla de operación:

- Seleccione la carpeta que contiene el archivo o archivos que desea utilizar.
- Seleccione el archivo o archivos.
- Haga clic en el botón para colocar el archivo o archivos en la ventana.
- Haga clic en [Grabar en disco].



6. Haga clic en [Iniciar] para comenzar la grabación del DVD.




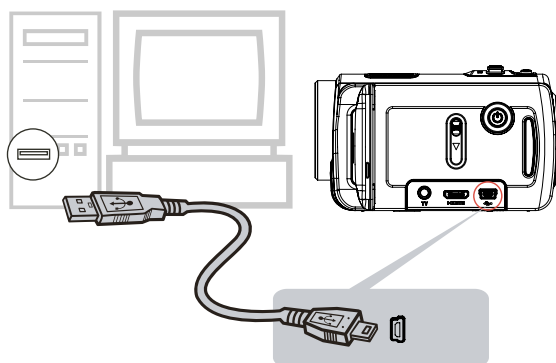
Sección 9

Subir vídeos a YouTube

La incorporada aplicación YouTube Direct le permite cargar cortes video a YouTube instantáneamente. Te ayudará a compartirlos con tu familia y amigos en el Web site de Youtube.

Para cargar archivos de vídeo en YouTube:

1. Seleccionar los cortes video en Modo Reproducir Películas presionando Menú/OK .
2. Conectar la cámara y la computadora con el cable USB provisto.



3. Luego de hacer una conexión USB, la pantalla automática aparecerá. Hacer clic en [YouTube Direct] → [OK] cuando la pantalla principal aparece automáticamente en la computadora sobremesa.



Nota

Si la pantalla de ejecución automática no aparece, haga clic en [Mi PC]→[DV(X:)]→[dvp.exe] para ejecutar la aplicación.

4. Para una vista previa del vídeo: haga doble clic en el clip de vídeo en la pantalla de miniaturas. Haga clic en el icono Reproducir/Pausa para reproducir/pausar. Haga clic en el icono Volver para regresar a la pantalla de vista previa de miniaturas.



5. Cargado del corte video

- (1) Cargar un solo clip de vídeo o varios clips de vídeo seleccionados: En la pantalla de miniaturas, haga clic en el icono Arriba/Abajo para cambiar de página. Haga clic en el clip de vídeo que Ud. desea cargar (+ Tecla Ctrl para seleccionar dos o más clips de vídeo), y luego haga clic en el icono [Upload selected videos to youtube] (Cargar vídeos seleccionados a YouTube).



- (2) Cargar cortes video seleccionados en la cámara previamente: Hacer clic en el icono [Upload DV-selected videos to youtube] (Cargar vídeos seleccionados DV a YouTube).



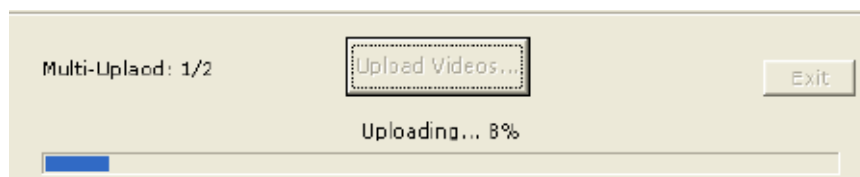
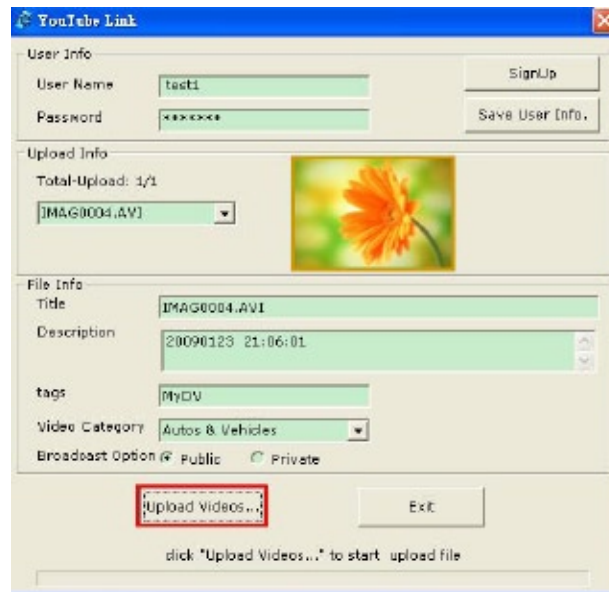
6. Completar la información en los blancos.

The screenshot shows the 'YouTube Link' application window. It is divided into three main sections: 'User Info', 'Upload Info', and 'File Info'.
- **User Info:** Contains 'User Name' (test1) and 'Password' (*****). Buttons for 'SignUp' and 'Save User Info.' are on the right.
- **Upload Info:** Shows 'Total-Upload: 1/1' and a dropdown menu with 'IMAG0004.AVI'. A thumbnail of an orange flower is displayed to the right.
- **File Info:** Includes 'Title' (IMAG0004.AVI), 'Description' (20090123 21:06:01), 'tags' (MyDV), 'Video Category' (Autos & Vehicles), and 'Broadcast Option' (Public selected, Private unselected).
At the bottom, there is an 'Upload Videos...' button, an 'Exit' button, and a note: 'click "Upload Videos..." to start upload file'.

7. Si Ud. no tiene una cuenta en YouTube, hacer clic en [SignUp] (Matricularse) para una nueva cuenta de YouTube primero. Luego, la pantalla Matrícula aparecerá. Favor seguir la instrucción en el sitio de YouTube. Si Ud. desea grabar el nombre de usuario y la clave, hacer clic en [Save User Info] (Grabar Info de Usuario).

This screenshot is identical to the previous one, but with a red rectangular box highlighting the 'SignUp' and 'Save User Info.' buttons in the 'User Info' section.

8. Hacer clic en [Upload Videos] (Cargar Videos) para cargar el (los) video(s).



Sección 10

Especificaciones y requisitos del sistema

Especificaciones	
Sensor de imagen	CMOS sensor de 5 megapíxeles
Modos de operación	Grabación de película, Grabación de fotos
Objetivo	F3.5 - 3.7 (f = 6.8 - 34 mm)
Enfoque	10cm~infinito (Normal) 1 cm ~ 80cm(Macro)
Zoom	HD(1080p):1X~5X (5X (zoom óptico y 1X zoom digital) Otra resolución de vídeo:1X~20X (5X zoom óptico y 4X zoom digital)
Obturador	Electrónico
Monitor LCD	Panel Digital LCD de 3"
Soporte de almacenamiento	128 MB Memoria incorporada (parcialmente ocupados por el firmware); Ranura para tarjetas SD/SDHC(Hasta 32GB)
Resolución de imagen	Alta 4000x3000 (12M Pixels) Estándar 2592x1944 (5M Pixels) Baja 2048x1536 (3M Pixels)
Resolución de película	HD(1080p) 1920X1080(30fps) HD(720p) 1280X720(30fps) WVGA 848X480(60fps) VGA 640X480(30fps) QVGA 320X240(30fps)
Balance de blancos	Automático/manual (luz diurna, fluorescente, tungsteno)
ISO	Automático/ 800/ 1600
Temporizador	Retardo de 10 segundos
Flash	Flash Automático/ Reducción de ojos rojos/Luz digital/Flash DESACTIVADO
Formato de archivo	Foto: JPG Película: AVI
Reproducción de imagen	Una foto/presentación de diapositivas
Interfaz PC	Puerto mini USB 2.0
Salida TV	NTSC/PAL seleccionable, HDMI
Batería	Batería recargable del Litio-ion
Dimensiones	112(H) * 52(W) * 65(D) mm
Peso	320g (sin batería)

Requisitos del sistema

- Windows 2000/XP/Vista
- Procsador Pentium III 800MHz o superior
- 256 MB de RAM
- Unidad CD ROM
- 700MB de espacio libre en disco duro
- Puerto USB disponible
- Tarjeta gráfica de 16 bits



Nota

La pantalla LCD ha sido fabricada con tecnología de alta precisión extrema, por lo que el 99,99% de los píxeles están preparados para un uso efectivo. Sin embargo, puede que aparezcan en la pantalla LCD algunos puntos pequeños negros y/o brillantes (blanco, rojo, azul o verde). Estos puntos son el resultado normal del proceso de fabricación y no afectan a la grabación.

Sección 11

Resolución Básica de Problemas

Resolución Básica de Problemas

- 1. Si la imagen de la pantalla LCD no es nítida al sacar las fotografías ¿Cómo se puede ajustar el enfoque?**

Intente cambiar entre los modos Macro y Normal. (Modo Macro: Para objetos a una distancia de 1 cm~80cm, Modo Normal: Para objetos a una distancia de más de 10 cm)

- 2. El flash no funciona..**

La batería está baja.

- 3. Los archivos de la tarjeta de memoria no aparecen bien cuando el LCD muestra el signo "!".**

El signo " !" significa que la tarjeta SD es de velocidad baja o tiene contenido incorrecto. Para resolver este problema, formatee la tarjeta SD con la cámara en lugar de con el PC. (Lea las instrucciones de Formatear detalladas en el Sección 5.

- 4. ¿Por qué el flash de la Cámara no se activa al tomar fotos?**

En el modo Automático el flash de la Cámara SÓLO dispara cuando es necesario (como en lugares oscuros).

- 5. ¿Por qué algunas de mis fotos de interior aparecen borrosas y oscuras?**

La cámara amplía el tiempo de exposición de las imágenes en lugares con poca luz o interiores. Mantenga la cámara (y el objeto que fotografía) sin moverse durante varios segundos al tomar las fotos. El obturador sonará cuando se haya tomado la foto.

- 6. ¿Cómo cargo la batería?**

Debe utilizar el cargador AC o cable USB incluido. La cámara debe estar APAGADA; la luz parpadeando confirma que se está cargando y deja de parpadear para indicar que se ha completado la carga.